

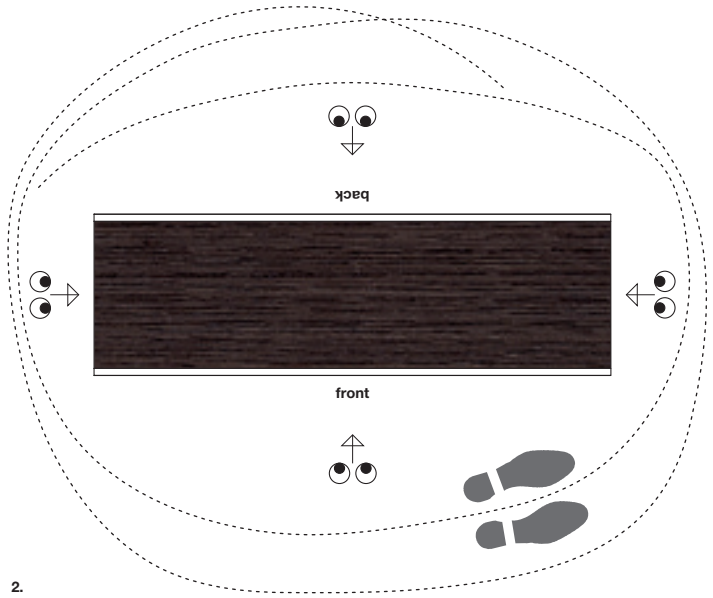
Outside, inside and around

Il profilo in alluminio che corre lungo i contorni dei contenitori All, sottolinea la personalità essenziale e innovativa di questi mobili. Può essere in alluminio anodizzato, per aggiungere un tocco brillantemente "hi-tech", oppure verniciato nella stessa tonalità della finitura laccata, per chi ricerca una totale essenzialità. Un'altra caratteristica fondamentale dei contenitori All è la finitura sia sul fronte che sul retro: questo consente di collocarli liberamente a parete oppure a centro stanza, ad esempio per suddividere un open-space in più aree, oppure come protagonisti di un singolo spazio (2). Alla studiata linearità del design, si affianca la cura estrema dedicata a tutti i particolari tecnici: un fattore che aggiunge funzionalità, durata e valore al mobile. L'interno offre un'ampia capienza e versatili possibilità di stoccaggio. Il cassettono con fianchi in alluminio anodizzato è ad estrazione totale, perciò permette la massima accessibilità e sfruttabilità dello spazio interno (3). Il ripiano in cristallo suddivide a metà lo spazio del vano con anta, mantenendo una totale visibilità dell'interno. L'apertura e la chiusura della ribalta, con cordino regolabile, è graduale e silenziosa (4). Kristalia pensa sempre a tutto, per rendere la vita in casa più bella, semplice e comoda.

The aluminium profile that runs along the edges of All storage units highlights the minimalist and innovative character of these units. It is available in anodized aluminium, to add a brilliantly hi-tech touch, or lacquered in the same colour as the lacquer finish, for those who are looking for complete simplicity. An additional basic feature of All storage units is the finish on the front and back: this allows them to be positioned against a wall or in the middle of a room, or used to divide an open-space in different areas, or as protagonists in a single area (2).

Alongside researched linear design, meticulous attention has been given to all technical details: an aspect that adds functionality, durability and quality to all units. Inside they are extremely spacious and offer many storage possibilities. The deep drawer, with anodized aluminium sides, has a full-extension system for maximum accessibility and use of internal space (3). A glass shelf divides the compartment with a door into two, leaving the inside clearly visible. The flap door, with adjustable cord, opens and closes slowly and silently (4). Kristalia always considers everything, making home life more attractive, easier and more comfortable.

Das Aluminiumprofil um die Anrichten All unterstreicht den essenziellen und innovativen Charakter dieser Möbel. Das Profil kann für einen brillanten Hightech-Touch in eloxiertem Aluminium, für Liebhaber der totalen Essenzialität aber auch in der gleichen Farbe der Lackausführung geliefert werden. Ein weiteres grundlegendes Merkmal der Anrichten All ist die Ausführung an der Vorder- und Rückseite: dadurch können sie problemlos an der Wand oder als Raumteiler aufgestellt werden, um zum Beispiel einen open-space Raum etwas aufzulockern oder einfach als Protagonist im Raum dazustehen (2). Neben der ausgetüftelten Geradlinigkeit des Designs ist auch die extreme Sorgfalt für die technischen Details bemerkenswert: diese Tatsache bereichert das Möbelstück an Funktionalität, Haltbarkeit und Wert. Der Innenraum ist besonders groß und bietet vielseitige Verstaumöglichkeiten. Der Schubkasten mit Aluminiumzargen ist mit Vollauszug ausgestattet, wodurch der gesamte Innenraum genutzt und bequem erreichbar ist (3). Der Kristallboden teilt das Fach mit der Tür in die Hälfte, ohne dadurch die Ansicht des Innenraums zu beeinträchtigen. Das Öffnen und



2.

Schließen der Klapptür mit verstellbarem Seilsystem erfolgt graduell und geräuschlos (4). Kristalia denkt wirklich immer an alles für ein Leben in einem schönen, einfachen und bequemen Haus.

El perfil de aluminio que recorre los contornos de los contenedores All subraya la personalidad esencial e innovadora de estos muebles. Puede ser de aluminio anodizado, para añadir un brillante toque "hi-tech", o bien estar pintado en el mismo tono del acabado lacado, para quien desee una esencialidad total. Otra característica fundamental de los contenedores All es su acabado delantero y trasero, que permite colocarlos libremente junto a la pared o en el centro de la estancia, utilizarlos para subdividir en varias zonas los ambientes abiertos o como protagonistas de un único espacio (2). A la estudiada linealidad de su diseño se suma el extremo cuidado de todos los detalles técnicos: un factor que añade funcionalidad, duración y valor al mueble. El interior ofrece un espacio de almacenaje amplio y versátil. La gaveta con costados de aluminio anodizado es de extracción total, por lo que permite acceder fácilmente a su interior y sacarle el máximo partido (3). La balda de cristal subdivide en dos partes el compartimento dotado de puerta y mantiene la total visibilidad de su interior. La apertura y el cierre de la puerta abatible con cuerda regulable son graduales y silenciosos (4). Kristalia siempre piensa en todo, para que la vida doméstica sea cada día más agradable, simple y cómoda.

versatiles de stockage. Le coulissant aux côtés en aluminium anodisé est à sortie totale, permettant donc le maximum d'accessibilité et d'exploitation de l'espace intérieur (3). La tablette en verre divise à moitié l'espace du compartiment avec porte, tout en maintenant la visibilité totale de l'intérieur. Le mouvement d'ouverture et de fermeture de la porte relevable, à l'aide d'un cordon réglable, est lent et silencieux (4). Kristalia pense toujours à tout pour vous rendre la vie à la maison toujours plus belle, plus simple et plus commode.



3.



3.a



3.b

Le profil en aluminium appliqué le long des pourtours des éléments de rangement All souligne la personnalité essentielle et innovante de ces meubles. Celui-ci est disponible en aluminium anodisé, pour ajouter une touche brillante "hi-tech" ou bien en laqué dans la même tonalité que la finition laquée des meubles, pour l'utilisateur à la recherche d'une essentialité totale. Une autre caractéristique fondamentale des éléments de rangement All est la finition présente aussi bien à l'avant qu'à l'arrière des meubles: ceci permet de les installer aussi bien contre un mur qu'au centre d'une pièce, par exemple pour diviser un open-space en plusieurs zones, ou bien comme protagonistes d'un seul espace (2). La linéarité étudiée du design s'allie au soin méticuleux de tous les détails techniques: un facteur ajoutant fonctionnalité, durée et valeur au meuble. L'intérieur offre une grande capacité et des possibilités